

អ្នកបកចំប្រ

## ភាសា

សម្រាប់កម្ពុជា Medicaid, CHIP, PCN, និង UPP របស់ខ្លួន Utah

## សុខភាពជាមួយគិត្ត

**សំណើរ:** តើខ្ញុំអាចសំអ្នកបកដោយ សម្រាប់ការណាត់ដូចបានដើរកសុខភាពជាមួយគិត្ត បានទេ?

**ចម្លើយ:** កម្មវិធី Medicaid និង CHIP ធានាការបកដោយនូវការណាត់ដូចបានដើរកសុខភាពជាមួយគិត្ត ។ ទូរស័ព្ទទៅតាតំរែងសុខភាព ដែលមានលេខាជនតូលេខាបណ្ឌេ Medicaid ឬបណ្ឌេ CHIP របស់លោកអ្នក ដើម្បីសុំពីមានថែមឡៀត ។ ឯងតាតំរែង PCN មិនផ្តល់សេវាកម្មដើរកសុខភាពជាមួយគិត្តទេ ។ អតិថិជននៃតាតំរែង UPP គូរតែស្ថាកស្សរតាតំរែងសុខភាពជាមួយគិត្ត របស់និយោជករបស់គេ ថាគាតិគេផ្តល់ការបកដោយ បូទេ ។ វឌ្ឍមិនត្រួតត្រាគារប្រយោជន៍នេះ សម្រាប់អតិថិជន UPP ទេ ។

## ផ្លូវក្រាមច្បាស់

**សំណើរ:** តើខ្ញុំអាចសំអ្នកបកដោយ និងជំនួយនិយាយទូរស័ព្ទ សម្រាប់អ្នកផ្លូវក្រាមច្បាស់ បានទេ?

**ចម្លើយ:** បាន ។ ទូរស័ព្ទទៅ Utah Relay Services តាមលេខ 711 ឬ 1-800-346-4128 ។ នេះជាសេវាកម្មដើរកសុខភាពជាមួយទូរស័ព្ទដើម្បីតាតំរែង ហើយបានបញ្ជាផ្ទាល់ពីព័ត៌មានទៅពីរ ហើយបានបញ្ជាផ្ទាល់ពីព័ត៌មានទៅពីរ ។ ដើម្បីស្វែងរកបកដោយភាសាដែល នោះធ្វើតាមរបៀបដឹងចត្តានឹងការស្វែងរកបកដោយភាសាដែល ។

**សំណួរ:** ខ្ញុំមិនស្ម័រថែទាំនិយាយភាសាអង់គ្លេសល្អទេ ។ តើអ្នកបានចែងផ្ទាយខ្លួចបានឡើងទៅតុកដាក់មួយវិធីធានាការបំនែងសុខភាពរបស់រដ្ឋបានទេ?

**ចំណេះដី:** បាន ១ ក្រសួងសេវាកម្មកម្មាធិធានកម្ម [Department of Workforce Service] មានអ្នកបកប្រែ សម្រាប់ភាសា ជារត្រីន ។ ពួកគេអាចផ្តល់លោកស្រែវេទន៍អំពី ហើយចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធី Medicaid, CHIP (Children's Health Insurance Program), PCN (Primary Care Network), ឬ UPP (Utah Premium Partnership) ។

**សំណួរ:** ក្រាយពីខ្លះយោះនៅក្នុងកម្មវិធី Medicaid, CHIP, PCN, ឬ UPP បើយ តើអ្នកបានចូលរួមជាប្រភេទដូចខាងក្រោមទេ?

**ចម្រើយ:** បាន ៤ អ្នកបកច្រោមដូយអតិថិជនគ្រប់រុប នៅទីភ្នាក់ងារធានាការបំរសសុខភាពរបស់រដ្ឋ ដើម្បីនិយាយជាមួយអ្នក តាំងការនៃទីភ្នាក់ងារដោយផ្តាល់ ប្រព័ន្ធដូរសំណុះតុ អំពីអត្ថប្រយោជន៍របស់គេ ហើយក៏រាជដឹងដូរសំណុះតុ ដូចជាមួយអ្នកភាគចំនួន ឬបានបញ្ជាផ្ទៃទៅក្នុង របស់គេបានដើរ ។

**សំណារ:** តើខ្លួនគ្រប់បង្គលូយប៉ានាន ដើម្បីប្រើអ្នកបកដែរ?

ទិភាកំងាររបស់រដ្ឋ

**សំណុះ:** តើអ្នកបាក់ប្រម្ពាក់អាថីយូខ្លួនិយាយជាមួយអ្នកធ្វើការភ្លើងទីភ្នាក់នានរបស់វា Utah អំពីកម្មវិធីធានាការបែងសុខភាពរបស់វា បានឡើ?

**ចម្លើយ:** បើអ្នកធ្វើការ មិនអាចដួយលោកអ្នក ដោយប្រើភាសាកំណើតរបស់លោកអ្នកបានទេ នោះគឺងារសំពូជបង្ហកបក វិប្បាមក្នុងពាណិជ្ជកម្ម និងការបង្កើតរបស់ពាណិជ្ជកម្ម គឺមិនមែនការរំចាំ រហូតដល់គោរពដួយបង្ហកបកវិប្បាម និងការបង្កើតរបស់ពាណិជ្ជកម្ម ទាំងបីនាកំ ។

## ការណាត់ជួបថែទាំសុខភាព

**សំណុរោះ:** តើខ្លួនអាថេសិស្សសំអូកបកកំប្រសព្វមាបការណាត់ថ្នាំសុខភាពរបស់ខ្លួន ដោយរបៀបដូចមេដែល?

**ចម្រើយ:** ណាត់ជាមួយអ្នកហកដំប្លីរឿង មុនពេលវេលាដែលលោកអ្នកបានណាត់ជូបពេញរបស់លោកអ្នក ។ បើតំរង់  
សុខភាពរបស់លោកអ្នក គឺជា:

## **Healthy U (Medicaid)**

ទូរសព្ទទៅ Healthy U តាមលេខ 1-888-271-5870 ហើយសិក្សាសង្គម និងលេខទូរសព្ទ នៃអ្នកបារាំប្រមុាក់ ដែលមានកិច្ចសន្យាបាមួយគ្នា។

## Select Access (Medicaid)

ទូរសព្ទទៅ Select Access តាមលេខ 1-800-662-9651 ហើយសិក្សា  
សុវត្ថិភាពប្រចាំថ្ងៃ និងការប្រើប្រាស់បច្ចេកទេស  
របស់លោកអ្នក ទៅកាន់អ្នកប្រចាំថ្ងៃ ដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយ  
គេ។

## Molina (Medicaid និង CHIP)

ទូរសព្ទទៅ Molina តាមលេខ 1-888-483-0760 ហើយសង្គមកបក  
ថ្មប្រមាក់។ គំរោង Molina និងផ្តោរការបោះទូរសព្ទរបស់លោកអ្នក  
ពិនិត្យអគ្គនភ័យដែលបានបង្ហាញ។

PEHP (CHIP)

លោកអ្នក ប្រធោរបស់លោកអ្នក អាជីវិសនិសអ្នកបកច្ចេកទេសមាន Tax ID number [លេខសំគាល់បង់ពន្លេដាក់] ។ ហើយលោកអ្នក និង  
ប្រធោរបស់លោកអ្នក មិនស្ថាប់អ្នកបកច្ចេកទេស សុំអ្នកដែលមាន  
កិច្ចសម្រាប់ជាមួយ Medicaid Interpretive Services [សេវាកម្ម  
បកច្ចេកទេស Medicaid]\* ។

PCN

សង្គមពេទ្យរបស់លោកអ្នកទូរសព្ទថែម្មកបកខ្លួន ដែលមាន  
កិច្ចសន្យាដាម្បីយ Medicaid Interpretive Services [សេវាកម្ម  
បកខ្លួនរបស់ Medicaid]\* ។

UJPP

ស្ថាកំរោងសុខភាពរបស់និយោជកលោកអ្នក ពីគេងលំអត្ថប្រយោជន៍  
ហកវំប្រ ប្រចែ ។ វឌ្ឍមិនត្រូវត្រាមត្រប្រយោជន៍នេះ សម្រាប់អតិថិជន  
UPP ទេ ។

**សំណូរ:** តើធ្វើមួយចិត្តខ្លួនដីជាការណ៍ដែលបានការពារឡើង?

**ចម្លើយ:** លេខ្លាងនេះគឺតម្រងសុខភាពរបស់លោកអ្នក មាននៅលើប័ណ្ណ Medicaid ឬ ប័ណ្ណ CHIP របស់លោកអ្នក ឬ អតិថិជននៃកម្មវិធី PCN គឺជាសមាជិកតម្រងសុខភាព PCN ទៅម្ដង ឬ អតិថិជន UPP ចូលរួមនៅក្នុងតម្រងសុខភាពនេះនិយោជករបស់គ្រឹះ។

**សំណើរ:** ចុះយោងមេចដែរ បើខ្ញុំចុះយោងក្នុងកម្មវិធី Medicaid ឬ CHIP ប៉ុន្តែមិនទាន់មានគំរោងសុខភាព?

**ចម្រើយ:** អតិថិជនទេសកម្មវិធី Medicaid នៅភូមិ Davis, Salt Lake, Utah, និង Weber ប្រាជទាំងអតិថិជនទេសកម្មវិធី CHIP គ្រប់រប គ្នាតែទូទៅនៅអ្នកតាំណងកម្មវិធីសុខភាពបែលសំពោះ ដើម្បីធ្វើសវិសតាំងរៀបចំសាធារណៈ និងគ្រប់រប គ្នាតែទូទៅនៅក្រសួងសុខភាពបាលភូមិភ្នំពេញ ក្នុងក្របស់ខ្លួន ដើម្បីធ្វើសវិសតាំងរៀបចំសាធារណៈ ប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីបង្កើត និងរៀបចំការណ៍ការងារ នៃកម្មវិធី Medicaid នៅភូមិភ្នំពេញ ក្នុងក្របស់ខ្លួន ដើម្បីបង្កើត និងរៀបចំការងារ នៃកម្មវិធី Medicaid Interpretive Services [សេវាកម្មបកប្រើប្រាស់ Medicaid] \* ។

**សំណារ់:** តើខ្លួនវា ត្រូវបានស្វែងរកដោយអ្នកបានទៅបន្ថែមទៀត?

**ចម្រើយ:** បន្ទាប់ពីលោកអ្នកណាត់ជាមួយពេទ្យរបស់លោកអ្នកភាម ។

**សំណូរ: ចុះ បើខ្ញុំត្រូវការលួបថោនការណាត់ដូបពន្លក្សរបស់ខ្មែះ?**

**ចម្រើយ:** លោកអ្នកត្រូវតែងទូរសព្ទប្រាប់ទាំងពេញ ទាំងអ្នកបកថ្មី ហើយ បើសិនជាលោកអ្នកត្រូវផ្តល់បញ្ជី ប្រាប់ប្រាប់

ទ្វូរសំពួនិយាយជាមួយគាំរែងសុខភាពរបស់លោកអ្នក បើសិនជាលោកអ្នកមានបញ្ហា តួនាទីស្ថិស្សអ្នកបារក្រោម ប្រចាំថ្ងៃ ត្រូវការពេតិមានបន្ថែមឡើងទៀត ។ គាំរែងសុខភាពនឹងមួយទៅមានលេខទ្វូរសំពួនិយាយជាតិ ដើម្បី:

Healthy U 1-888-271-5870  
Select Access 1-800-662-9651  
Molina 1-888-483-0760  
PEHP 1-800-765-7347  
PCN 1-888-222-2542

\*សម្រាប់អ្នកបង់ប្រមានកិច្ចសន្យាជាមួយ Medicaid Interpretive Services [សេវាកម្មបង់ប្ររបស់ Medicaid]

ទ្រស័ព្ទទេស 1-800-662-9651 បមីល

<http://health.utah.gov/medicaid/provhtml/interpreter.html>

**Utah Department of Health  
Center for  
Multicultural Health**

[**ក្រសួងសុខភាពនៃរដ្ឋ Utah**

**មជ្ឈមណ្ឌលសម្រាប់សុខភាពបុរីប្បេជមិ]**

<http://health.utah.gov/cmh>

cmh@utah.gov

1 (888) 222-2542

P.O. Box 142001  
Salt Lake City, UT 84114-2001

**បន្ទាន់ខ្លួនសម្រាប់ខែសីហា ឆ្នាំ 2007**